



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 22.10.2024
COM(2024) 485 final

2024/0268 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της κοινής επιτροπής παρακολούθησης και ελέγχου δυνάμει της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο προϊόντων ξυλείας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της κοινής επιτροπής παρακολούθησης και ελέγχου και της διαδικασίας της διαιτησίας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) στο πλαίσιο της κοινής επιτροπής παρακολούθησης και ελέγχου (ΚΕΠΕ) δυνάμει της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας (στο εξής: Γουιάνα) σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο προϊόντων ξυλείας προς την ΕΕ (στο εξής: συμφωνία) όσον αφορά την κατάρτιση του εσωτερικού κανονισμού της ΚΕΠΕ και της διαδικασίας της διαιτησίας.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η συμφωνία εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της ΕΕ και της Γουιάνας σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο προϊόντων ξυλείας προς την ΕΕ

Στόχος της συμφωνίας είναι να διασφαλίσει ότι όλα τα προϊόντα ξυλείας που εισάγονται από τη Γουιάνα στην ΕΕ, τα οποία καλύπτονται από τη συμφωνία, έχουν παραχθεί νόμιμα. Για τον σκοπό αυτόν, η συμφωνία θεσπίζει σύστημα αδειών για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (FLEGT), το οποίο περιλαμβάνει διαδικασίες και απαιτήσεις για την επαλήθευση και την πιστοποίηση, μέσω αδειών FLEGT, της νομιμότητας των σχετικών προϊόντων.

Η συμφωνία συνάφθηκε εξ ονόματος της ΕΕ με την απόφαση (ΕΕ) 2023/904 του Συμβουλίου¹ και άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2023.

2.2. Η κοινή επιτροπή παρακολούθησης και ελέγχου

Η ΚΕΠΕ συστήνεται σύμφωνα με το άρθρο 20 και το σημείο 1 του παραρτήματος Χ της συμφωνίας όχι μόνο για να συμβάλει στη διαχείριση, την παρακολούθηση και τον έλεγχο της συμφωνίας, αλλά και για τη διαχείριση του ανεξάρτητου ελέγχου, καθώς επίσης και του διαλόγου και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των μερών. Την προεδρία της ΚΕΠΕ ασκούν από κοινού ένας εκπρόσωπος της ΕΕ και ένας εκπρόσωπος της Γουιάνας, και οι αποφάσεις της λαμβάνονται με ομοφωνία. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της ΣΕΕ, και όπως αποτυπώνεται στο άρθρο 3 της απόφασης (ΕΕ) 2023/904 του Συμβουλίου, η Ένωση εκπροσωπείται από την Επιτροπή στην ΚΕΠΕ. Τα ειδικά καθήκοντά της καθορίζονται λεπτομερώς στο παράρτημα Χ της συμφωνίας.

Η ΚΕΠΕ λειτουργεί σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό που πρόκειται να καταρτίσει και να εγκρίνει, όπως ορίζεται στο άρθρο 20 παράγραφος 3 της συμφωνίας.

2.3. Η διαδικασία της διαιτησίας

Τα μέρη πρέπει να προσπαθούν να επιλύουν κάθε διαφορά που αφορά την ερμηνεία και την εφαρμογή της συμφωνίας μέσω διαβουλεύσεων και, όπου κρίνεται αναγκαίο, μέσω διαμεσολάβησης. Εάν τα μέρη δεν επιλύσουν τη διαφορά μέσω διαβουλεύσεων και διαμεσολάβησης, μπορούν να προσφύγουν σε διαιτησία. Για τον σκοπό αυτόν, πρέπει να συγκροτήσουν ειδική ομάδα διαιτησίας σύμφωνα με τους κανόνες διαιτησίας του Μόνιμου Διαιτητικού Δικαστηρίου (PCA) του 2012. Η απόφαση της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι δεσμευτική για τα μέρη, τα οποία πρέπει να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφωθούν καλόπιστα με την απόφαση της ειδικής ομάδας.

¹ ΕΕ L 121 της 5.5.2023. σ. 1.

Η διαδικασία της διαιτησίας θα καταρτιστεί και θα εγκριθεί από την ΚΕΠΕ, όπως ορίζεται στο άρθρο 26 παράγραφος 5 της συμφωνίας.

2.4. Η απόφαση που θα εκδώσει η ΚΕΠΕ

Ο διττός σκοπός της απόφασης που θα εκδώσει η ΚΕΠΕ είναι:

1) να καταρτίσει τον εσωτερικό κανονισμό της, μεταξύ άλλων όσον αφορά: i) τη σύνθεση και την προεδρία της· ii) την εκπροσώπηση των μερών· iii) τη λειτουργία της γραμματείας· iv) τη διοργάνωση των συνεδριάσεων· v) τη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών· vi) τη διαδικασία λήψης αποφάσεων για την έκδοση αποφάσεων και συστάσεων· vii) το πεδίο αρμοδιοτήτων και τη λειτουργία της τεχνικής επιτροπής της ΚΕΠΕ· και viii) τον ρόλο και τα καθήκοντα του υπευθύνου διευκόλυνσης·

2) να καταρτίσει τη διαδικασία της διαιτησίας, μεταξύ άλλων όσον αφορά: i) τον διορισμό, την αμφισβήτηση και την αντικατάσταση των διαιτητών· ii) τον τόπο της διαιτησίας· iii) τη διεξαγωγή των ακροάσεων· iv) το εφαρμοστέο δίκαιο· και v) τη διαδικασία λήψης αποφάσεων για την έκδοση της απόφασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

Ο εσωτερικός κανονισμός της ΚΕΠΕ και η διαδικασία της διαιτησίας συζητήθηκαν λεπτομερώς με τη Γουιάνα στο πλαίσιο της ΚΕΠΕ. Το τελικό κείμενο της παρούσας πρότασης προέκυψε από αυτές τις διεξοδικές συζητήσεις.

3. Η ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ

Η ΚΕΠΕ θα εκδώσει την απόφαση για τον καθορισμό του εσωτερικού κανονισμού της και της διαδικασίας της διαιτησίας στην επόμενη συνεδρίασή της μετά την έκδοση της παρούσας απόφασης του Συμβουλίου.

Η προτεινόμενη απόφαση του Συμβουλίου καθορίζει τη θέση της Ένωσης σχετικά με τις αποφάσεις που πρέπει να ληφθούν στο πλαίσιο της ΚΕΠΕ όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της ΚΕΠΕ και της διαδικασίας της διαιτησίας. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης βασίζεται στο σχέδιο αποφάσεων της ΚΕΠΕ που επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση του Συμβουλίου.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»².

² Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η ΚΕΠΕ είναι όργανο που έχει συσταθεί κατόπιν συμφωνίας κατά την έννοια του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

Το σχέδιο απόφασης που καλείται να εκδώσει η ΚΕΠΕ συνιστά πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα, δεδομένου ότι ρυθμίζει τον τρόπο με τον οποίον τα μέρη της συμφωνίας πρέπει να συνεργάζονται για την εφαρμογή της συμφωνίας. Ρυθμίζει επίσης τη δυνατότητα έγκρισης τροποποιήσεων των παραρτημάτων της και τον τρόπο διεξαγωγής της διαδικασίας της διαιτησίας.

Ειδικότερα, η απόφαση για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της κοινής επιτροπής θα καθορίσει τον τρόπο με τον οποίον θα λειτουργεί η κοινή επιτροπή και θα επηρεάσει τον τρόπο με τον οποίον θα λαμβάνει τις αποφάσεις της, μεταξύ άλλων όσον αφορά την εφαρμογή της συμφωνίας. Επιπλέον, η διαδικασία της διαιτησίας δύναται να επηρεάσει τη διαμόρφωση των αποφάσεων της ειδικής ομάδας διαιτησίας, οι οποίες με τη σειρά τους θα είναι δεσμευτικές για τα μέρη σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 3 της συμφωνίας.

Δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση του Συμβουλίου είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η εν λόγω πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να έχει μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο/η κύριος/-α ή πρωτεύων/-ουσα σκοπός ή συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της συμφωνίας, με την εφαρμογή της οποίας σχετίζονται οι προβλεπόμενες αποφάσεις της ΚΕΠΕ, αφορούν την κοινή εμπορική πολιτική. Συνεπώς, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης του Συμβουλίου είναι το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΕΓΚΡΙΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Δεδομένου ότι με την απόφαση που πρόκειται να εκδώσει η ΚΕΠΕ θα εφαρμοστεί η συμφωνία, η απόφαση αυτή θα πρέπει να δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* μετά την έκδοσή της.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της κοινής επιτροπής παρακολούθησης και ελέγχου δυνάμει της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο προϊόντων ξυλείας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση όσον αφορά τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της κοινής επιτροπής παρακολούθησης και ελέγχου και της διαδικασίας της διαιτησίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΕΕ) και της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας (στο εξής: Γουιάνα) σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (στο εξής: συμφωνία) συνάφθηκε από την Ένωση δυνάμει της απόφασης (ΕΕ) 2023/904 του Συμβουλίου³ και άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2023.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 20 και το σημείο 1 του παραρτήματος Χ της συμφωνίας, συστήνεται κοινή επιτροπή παρακολούθησης και ελέγχου (ΚΕΠΕ) όχι μόνο για να συμβάλει στη διαχείριση, την παρακολούθηση και τον έλεγχο της συμφωνίας, αλλά και για τη διαχείριση του ανεξάρτητου ελέγχου, καθώς επίσης και του διαλόγου και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των μερών.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 3 της συμφωνίας, η ΚΕΠΕ καταρτίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 1 της συμφωνίας, εάν τα μέρη δεν επιλύσουν τη διαφορά μέσω διαβουλεύσεων και διαμεσολάβησης, μπορούν να προσφύγουν σε διαιτησία.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 5 της συμφωνίας, η ΚΕΠΕ θα πρέπει να καθορίσει τη διαδικασία της διαιτησίας.
- (6) Στην επόμενη συνεδρίασή της (τέταρτη ΚΕΠΕ), η ΚΕΠΕ θα εκδώσει την απόφαση για τον καθορισμό του εσωτερικού κανονισμού της και της διαδικασίας της διαιτησίας.
- (7) Η Ένωση θα πρέπει να καθορίσει τη θέση που πρέπει να ληφθεί όσον αφορά την έκδοση της εν λόγω απόφασης για τον καθορισμό του εσωτερικού κανονισμού της ΚΕΠΕ και της διαδικασίας της διαιτησίας.

³ ΕΕ L 121 της 5.5.2023, σ. 1.

- (8) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της ΚΕΠΕ πρέπει να βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της ΚΕΠΕ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση του Συμβουλίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην επόμενη συνεδρίαση της ΚΕΠΕ δυνάμει της συμφωνίας βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της ΚΕΠΕ σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό της και τη διαδικασία της διαιτησίας, το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

2. Τεχνικές αλλαγές ήσσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης της ΚΕΠΕ μπορούν να συμφωνηθούν από τους εκπροσώπους της Ένωσης στο πλαίσιο της ΚΕΠΕ χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος*